重訂解體新書

巻三名義解上

巻之八

184
49
12

本卷 編三

翻譯新定名義解上

玄澤大槻茂質　述

胸篇第十三

嬭

直譯 姏瑪 羅 我邦小兒呼飯食曰媽媽又昔時稱乳母曰瑪媽。今民間亦有稱之者。漢俗語妳童呼母曰媽媽語皆相近。是暗合之尤奇者。 渤盧斯登 蘭 按即嬭也。嬭音乃。乳也。蓋乳字其用博矣。故取此字男子之乳。其用未詳。羅甸名之曰 苜窸拉 本篇所說。唯女子之乳耳。蓋在女子爲一大要具也。參考註證及諸說女子之所以具嬭者。

第一爲䯏其嬰孩也。第二爲表其儀容也。其具兩枚。若雖或有孿生。便令之喩啞也。又按總界圖說。阨入多國女人。恒一乳生三四子。不以爲奇也。又觀彼邦婦人乳兒圖。有其乳極長大。搭於肩後。一兒就背後。一兒就胸前。各自嗡之者。若夫獸畜之多子多乳。亦皆可謂造物主之妙巧耳。孀形在幼弱之時。則男女無異。但女子之孀。其質無笄攢簇濾胞而開。星散球㨾濾胞。許多脂囊圍繞以包裹之。諸脈管相聯繫錯綜。大胸筋覆其上。總被蒙其表以成之也。凡女子至二十七結

婚之候。則血液醇厚。元精純粹。而運行盛旺。卵巢受精動脈之血。以分泌精液。其精滿溢。實于卵中。則輸諸水脈。而致精静血脈中。於是全身血液大沸騰。益揮發活潑之精氣。愈隆盛運行之勢力也。其剩血則行子宮之動脈。至其滿溢壓迫之極。則穿其裏面細脈孔。以滲出。而從子宮漏泄。此所謂月信也。其出也。月月無愆其期也。又其血之入孀內也。孀濾胞亦自其周圍漸

次增廣。脹起如阜。遂爲房。而軟柔。其內自發製乳之機矣。此爲有懷孕生產則供孳育之用也。審嬭所在諸管。則動靜二血脈及神經乳管也。起於鎖骨下動脈。抵豎隔而分數支。過肋骨間。繫臆中骨。分數泒於其下。向外部。以至嬭者。名曰內行嬭動脈也。其起於腋動脈。經其部分之脂肪。過胸筋。而散蔓胸總部。及于肋間外。以至嬭者。名曰外行嬭動脈也。又有中肚動脈起於臍上。支分上行。而至嬭者。三動脈。支末連系。輸送血于嬭。產後則其血行甚疾速。此因已產則其所注子宮之血無復用。故子宮之血絡盡收縮。而心臟專力。欲令其血奔乳化之急激勢也。於是嬭濾胞受之而分泌。以成乳。成則常藏之其鬆疎間。以供嬰孩之哺育也。乳管者。資始於此嬰孩吸乳嘴。則乳自其管流出。而爲其養也。其神經。則支分於腰椎者。縈紆連系嬭動血

脈及濾胞各自遂功此乳之所以為一箇純物也但至乳兒生長之後有其性之善惡利鈍及其質之強健脆弱之異者必係夫人其所哺育乳汁之精粗云○當釀乳之時嬭動脈輸送于嬭之血留于諸脈管及乳管諸道中其用畢則靜血脈梢受以溯流其幹也凡婦人有乳兒者及受孕者並無經行是以其血供各自孳育之用無其子宮可外泄之剩餘也○於乳之將釀

成之時必發惡寒壯熱兼頭痛煩渇謂之乳熱此因血液新為其常平之循行也然其患不過一兩日而自愈而後全體之血液充實含有多少乳於房中而產後速泄出于乳嘴也其初乳二三日間則水樣而薄味極釅酸性軟質濃羅甸謂之哥嚕斯多留模是未全中養育之用之義也蓋胎兒脆弱在母體之時腸裏自畜聚黑屎（黑屎譯名即胎糞也）諸臟中亦貯不潔穢物者一哺其乳

則悉蕩滌其穢物。以立令生兒康健之功
也。茂質按若當時不下盡其穢物則使其
兒或夭折或爲終身之一病基也故初
乳能下之且其初起微微點滴能愜赤子
之口腹。又有下利之功也。是皆可謂造化
自然之妙機矣。嗟乎富貴奉養之家生
兒善病者。良有以也。余別有說不復贅。
註證曰。乳一種脂肪而所以養兒之液也。
此混合血中之乳糜借血運行一周而至
嬭因其許多濾胞及細管諸器之機轉分
泌而成者也。其本質白膩。乳糜之所未全
化血者也。其分出於血中者亦猶他之滋

液。夫乳糜者飲食之粹液。血水之原醋。自
其諸道轉注血路。因血之運動摩擦之勢
力。而遂爲血紅也。但朝饔暮餐。乳糜之化
成。順接充長。經常傳注。而不息。故入其血
中。未遠化血也。其未全化者。謂之屋百盧
拂拉吉業・弗盧孟迎杌按生熟合之義也。乳及諸
部滋液。分出於血中者。皆是也。此余之細
心精思。而所考驗也。嘗有世之二三家別
立無稽說者曰。乳者非他乳糜之直注嬭

中者取四證以論之今舉其本文毎條辨
駁以解其惑
一證曰㲼白者乳糜本色也
辨曰以㲼與乳糜其色皆白爲證者固不
可的據何則脂肪亦同分於血中而成者
而其色白是亦直爲乳糜乎蓋㲼亦一種
脂肪而所以育見之一滋液也乳糜常能
和血運行身體然不直與之混化也㲼者
卽其半熟合者之分而所化成也

二證曰㲼者飲食諸物化熟之乳糜存
其本性而不和血此直自乳糜管所襯
附數岐細小管與乳糜槽所分出無數
細囊小管輸送而速入于嬭中者也
辨曰此說最妄誕也近時窮理諸家細心
精意以就所附近乳部之諸器深索其隧
道且試取水銃注射一液汁於乳糜槽及
管中一無有通嬭內之岐路云設果有其
管路則其精究之至于此豈有不見之之

理哉。
三證曰。欲使充盈乳汁者。使之喫易消化之食餌則直化乳糜。速輸送嬭中也。是每每所親驗也。
辨曰。此說亦大非也。夫乳之爲充盈也。全係于血之饒多而多夾乳糜也。非乳糜之直輸而然也。蓋喫易消化之食餌則胃腸速熟化。以製乳糜混血行以輸心室。朝饔暮飱順滲而爲後者推先者之勢血瀰沸

涌。其運旋特爲迅速。於是血益爲饒多也。其未全化血之乳糜亦常多夾其中。共輸于嬭乳。因以爲充盛也。猶過飲茶湯者每多過小水也。此亦爲其所飲湯水速混血中。後者推送前者之勢以促腎泌別之機也。非湯水之直輸于腎而然也。
四證曰。其所喫諸般飲食。本性固有之香臭。必存于乳中。如喰葱蒜等葷菜則其乳爲汚臭之類也。

辨曰。凡食臭烈物。其氣淬漬血中。則因血行運動。其臭益加劇烈也。蓋諸物香竄臭烈者。率皆硫質也。故因行血運動盪摩之機力。以使益強甚其臭氣。不唯乳汁也。凡喫食葱蒜。或服飲硫黄錬丹之人。或施打泡法。發泡潰破。而出膿水者。必聞其飲食物本臭也。而小便亦然。此以膿尿二液爲分泌於血中。而所成者也。是可以爲明證矣。

腑

八必鹿拉 羅 跕百鹿 跕百鹿斯迸 並蘭 按諸說。嫋正中突脹。而爲長圓形者。卽乳頭。乳嘴也。蓋跕百鹿者。此物一套名。故取腑字。玉篇。腑音附。乳腑也。其質濾胞所成。而一小膜被焉。撮之則柔撓。其色處女赤。乳婦淡白。老婦則變黑色也。上頂穿細孔。恰如篩羅。卽泌乳管口也。此部觸覺殊敏。若僅有被小創。或表皮剝落。則其痛不可忍。而不能使吸呷之也。

腑輪

鴉勒和喇 羅 跕百鹿靈抗 蘭 按圍腑

輪之義。一名溷弗更小圓籬之義故譯云腑輪。參考諸
說。其色或有淺圓眼色者。姙婦與乳婦黯
老婦則爲黑也。其裏則黏脂樣細小濾胞
者甚多。故其質軟而其色亦異他部也

乳管

丢勃力拉古低歇力 羅 滅鹿古百乙必斯 即乳小管之義也。或譯乳汁管亦可
也。按諸說。乳管起於嬭中。許多濾胞之微
細數小枝。合爲幹。又分爲數支。而開其口
于腑也。嬭濾胞濟泌乳。則乳管受而藏之
其中。以供嬰孩吸呷之用也。其流出之量。
自適其宜。令之不嗆咽也

胸膜

逋浰喇 羅 爸盧斯多弗攞斯 蘭 即胸
膜也。一名力別弗攞斯 蘭 即肋膜也。按諸
說。其質二薄膜重襲成之。遍覆胸腔。其表
面粗糙。附着肋及肋間諸筋。其裏面滑澤
向胸空間。其狀循肋差爲凹陷。低昂其主
用則平滑。胸內總部以使肺臟抵觸肋骨
堅硬者無妨碍其運動。常機且兼斬固肋

間諸筋使其骶維持于其間。註證曰。肋膜資其原於胸內諸部屬外之諸膜。橫鬲之上部亦起於此膜云。

橫鬲

儕宂法蠟杌苜羅　密登力弗　密登力　弗多（並蘭）卽中隔之義也。以橫隔中下二腔故有此名。漢曰鬲。又橫膈膜者是也。然其實則非膜質也。故省膜字。（單譯鬲亦通。）按諸說鬲以肉筋成之幅。潤而緊張其周圍有數條潤筋。廣大約三四分許。向內而環恰若

冐鼓狀。然全形差爲三角形。故謂之三葉面。其內部則鬲神經者組織爲之。質光滑如鏡面。故有鏡之名。其周回自爲大小四頭。其大者二頭。夾劍尖軟骨端。附著肉絲（肉絲者所着劍尖軟骨肉筋之聚束者也。）左右附着于第七肋至第十二肋之端末也。其前以臟囊被之其爲附着之狀。前昂後寢低。而爲二小頭如尾狀。其質腱纖之聚會而所成也。名曰鬲乂。著第十一背椎朮起外側與腰椎初

起外側動血脈幹循之也其動脈一起於兩肺側而所降下體者一起於所循肋間之數管也其靜脈則起於其幹也○夫鬲者與心肺齊爲低昂之機調息呼吸扇動胸腹諸器以專奬其官能之要具也凡人吸入大氣肺爲豐脹則横鬲共低下以壓腹内諸器相推以宣布下部其氣因自然之性有復反其上之機而爲呼氣則鬲兩邊爲彎張中央則爲平坦昂而推肺下端

肺爲之縮窄自爲空鬆也由吸氣氐下且呼氣昂上日夜寤寐亡有停息扇動中下二腔諸器進各自運動使之各修其職其爲低昂之機則總部諸筋亦俱助之也按

漢醫經稱膈之名者舊矣所謂人之心下有膈膜膈隔也說文云膈胸心上膈也釋名曰膈塞也隔塞上下使氣與穀不相亂也○王氏嘘吸論曰嘘吸之具四其一爲鬲鬲者一層細膜在心肺之下與脊脇腹周回相着以蔽鬲下之濁氣使不上薰鬲膜之上氣海居焉鬲肺開則外氣自氣管吸進云云。

竪隔 滅儕空斯低奴模 羅 窣跕鹿斯葦多

蘭按是亦中隔之義也。其質膜而襞疊。在于胸中。行而分隔左右兩肺。故得此名。按諸說。其主用之要有三。其一分隔肺兩葉。使之以適宜也。蓋以有此分隔。假令有穿貫其左葉其右葉。則無恙。以受吸氣也。其二保收心囊以提舉焉。其三抱持所行隔與胃之諸脈管也。

肺篇第十四

肺　直譯　拂鹿木　羅　龍杭　蘭按即肺也。但與漢所說稍差矣。然肺爲氣。又系喉管而爲氣之宗。又吸之則滿。呼之則虛。又釋名肺勃也。言其氣勃鬱也等之說。及其位置亦相同。則龍杭之爲肺可知也。按漢所謂肺似人肩而爲臟之蓋。重三斤三兩。空空相通。六葉兩耳。脈脈朝會。四垂如蓋。附着脊之第三椎。中八葉下無竅。葉中有二十四空。行列分布。諸臟清濁之氣。又主藏魄。又相傳之官。治節出焉。爲氣之本也。又開竅於鼻。皆無稽臆說也。按諸說。夫肺其體虛通。噓舊噏新。縮張扇動。使血含其氣以活

淡鮮新且其所喩之氣能推壓横鬲而輸送腹内是以諸臟各得通暢以專其職也西哲稱列分斯別迎此翻生機資原其爲貴重可知也其全質氣管之枝朶細嚢叢會攢簇而成之柔軟鬆疎如海綿狀包以複膜竪膜亦循形包其外而竪分界左右偶立于中腔心居其中間肺動靜二血脈起於心左右頂而入于肺無數支分遍經絡其枝朶細嚢也蓋動脈幹受血於心分

泒支末分利諸液以榮養周身既竣其功之血則氣力大衰耗其性爲黏稠不便流利靜血脈受以湊之其幹而至左鎖骨下更混以乳糜之新成未全化血者以輸之于心肺動血脈受之於心右室徧達所經絡肺細嚢之肺動脈支末也氣管喩大氣則其氣充細嚢肺隨爲豐張呼之於氣管則又隨爲收縮由其縮張扇動之機其氣透二脈細絡而入血中於是細煉調勻血

復令新氣鮮活輕清傳之肺靜脈肺靜脈以納于心左室左室受之以注射之動脈幹一呼一吸日夜寤寐亡有停息實人身生機之橐籥也

悉吉鹿獨業達安低業・蛤甕加

甲狀軟骨

奉 蘭 其義如譯字按諸說此吭頭氣管前面爲方形之軟骨而前堆起後凹窪上端兩隅連舌骨其狀似甲故得此名其堆起現外之處謂之亞當果是所謂結喉也

鐶狀軟骨　披裂軟骨　亦皆以形似名

鐶狀者形如指環後廣長爲喉嚨背面前短狹而承甲狀此二骨中間則通呼吸之孔也披裂者二箇甚小下廣上細對着鐶狀上面蓋使聲音適其宜者皆此物之機轉也

會厭　斯多羅突拉貝　列鹿拉不　東業低嚧

斯 四名並蘭 按斯多羅突者喉也蛤拉必乙者謂凡如辨或鐸舌者也列鹿又拉不者小

片也。裁片也。東業低斯者小舌也。皆因形得名。其用亦頗似笙竽中之簧。故義譯之曰喉簧。亦可也。所謂會厭司開闔而言司閉食者是也。漢五軟骨中。唯有此物名。故從舊稱。攷諸說。會厭者匙狀一小片。其表以濾胞樣皮包焉。根基舌骨。而位于氣管頭。以繫帶附着之。其帶則繫帶中之最固有巻舒自在之機大者也。凡人爲呼吸之時。此帶舉而通其氣。此所謂司開也。當其嚥下飲食之時。以舉引筋掣舌而使當于口蓋。舌骨亦爲會厭所牽而向後。蓋喉嚨披裂。主使飲食不入氣管中也。此所謂司閉也。又雖有急遽嚥下飲食。會厭神速蓋氣管。不使嗆咽者。其繫帶之機力與其本質爲纖之妙巧也。○凡聲音之清濁高低及利不利。係于五軟骨七對筋之緩急弛張也。蓋喉嚨之運轉機用。今而始得辨悟之實。千古所未發也。

氣管

留孤多・蒟不 蘭 按留孤多者氣也蒟不者管也夫氣管者循食道之前自喉至肺能呼吸大氣恒使肺歙脹以專其官能也此管分幹支和蘭名斯聴・牒盧・留古多百乙不譯曰氣管幹即漢所謂氣管也其支名籠杭伯不斯・荅更譯曰肺管枝此其幹爲岐入于肺中分枝朶者也故氣管有肺管之一名也

心

心篇第十五

直譯 華盧 羅 協多・合盧多 蘭 按即心也漢所謂心其形如未敷蓮華重十二兩有七孔三毛盛精汁三合其官能則君主之官神明出焉又主藏神乃爲一身君主統攝七情總包萬類酬酢萬機又心纖也所識纖微無物不貫心又任也任萬物無纖巨等諸說與西說大異矣蓋漢則爲藏神之府蘭則以爲配血之原然心與合盧多其位

置形象全相同則不得不直譯曰心也學者宜改面目而就實焉按諸說心大豎太約六指橫徑底幅四指橫徑尖稍勾曲左方左室空竅狹長而及其尖尾處右室則濶而短不及其尖尾處全質纖微細筋組織以成之其性有歛縮展脹之二機者全由此也故其所連係之動血諸脈亦受其筋力而擊搏伏鼓運行血液以達于末梢細支別也又心色赤者以其諸筋膜及所

繫屬動靜二脈之大小諸管悉皆含畜血汁也◎心內空竅有中隔以分左右兩室名曰心中隔此以膜所成也右室容受靜血脈幹之血於右耳上注之于肺肺噏收新氣而使之鮮活輕清以便健動流利以下左室含其所噏收之新氣假其力以推送運輸之于周身是心肺連屬所以同其位置也夫血出於心入于心循行周流以營養一身自有生之始至斷命之終循環

旋轉無有停息自如一輪廻渾圓之體也
又西哲有以心譬一沸泉者其湧沸與乾
涸死生係焉蓋心爲血之主宰生活之原
專係于此臟則不可謂全無漢所謂君主
統攝之官也但至異其配血與藏神之職
則豈啻霄壤而已哉

刧業盧 對譯 按奕器名蓋陀螺之類狀如倒懸
蓮花莟苞者云底以其部廣濶故命
底名其實則頂也 膽・膀・胱・等分部亦有此類非下底之底也

尖 尖梢也 是亦非上尖之尖也 其尖稍勾倚胸之
左方稍向前當左乳之下 所謂左乳根巨里動者則因心室展縮之機其尖尾之動響應于此也

胸濾胞 直譯 瓦郎受拉・篸模斯 羅 按瓦郎受拉
者濾胞也篸模斯者草名未詳顧是濾胞
爲攅簇之狀似其草實故得是名也歟和
蘭名則如譯字 一名乳濾胞 本編胎子篇出胸
濾胞之名唯曰比大人則大耳心篇亦唯
出其名而不詳形狀官能也因參考諸說

此一種攢簇濾胞而位于胸內上部喉嚨下邊鎖骨下動靜二脈相分之處。泌別水液。以輸泄其所繫之水脈也。又乳者乳濾胞專分泌之。以輸泄乳管。此爲其常。若其濾胞僅息其職。則乳妄過泄至其甚則泄出交血未熟之乳。當此時自胸濾胞注來之水液。每使裨其分泌以能得其度也。故一有乳濾胞之名。又心囊中所貯水液。亦多自此濾胞注入云。

心囊 百力蛤盧入烏模 羅 恊多・合盧突・轂 古嚏 蘭 即心囊之義也。按漢所謂包絡爲心之宮城。實外護也者。蓋是也。心包一名心主。黃脂漫褁者心也。其漫脂之外。有細筋膜如絲與心相連者。心包也。等之說。則皆妄誕亡論也。

心囊液 合盧多轂孤斯・訶孤多 蘭 按其義如譯字。註證曰。心囊液所出諸說不一。或云滲出於胸濾胞。或云。分利於心濾胞。或云。泌別於心囊濾胞。或據名哲所精究之說此液因心爲歙縮之機。由心耳壓出之。以

使滋潤心及心嚢内。嗚乙都曰。心嚢液色淡紅味微鹹。主滋心臟使之潤澤以便其運動之機用云。

心耳　原稱如譯字。附着左右。其形似耳。故名。按心耳者懸着心室左右血管連接之上頭之小嚢也是血之出入心室也心障將開則先盛其出入之血于此以定其受容之量使之無過不及。猶量斗之用。一出一納約四錢云右耳頗濶大於左耳。

僧帽㨾障膜　咩跍盧斯物乙泄　蘭按咩跍盧者僧帽名。斯者助語物乙泄者狀也。又單稱帽㨾。如其帽狀則觀此膜可以推知也。

血　者乳糜之化變　註證曰。血也者乳糜之所化也。夫乳糜者本色白。如乳。其化而爲紅色之理。吾輩嘗有驗究之試。取乳加鹹鹻汁煮匀之則漸化爲血紅也。其理全同益乳中原存油膩脂肪夥矣。故可以製酥

酪其酪必含有纖微硫氣是以酪能堪燒焉又酥汁有鹽氣者自有油氣故二物得溫煦則能爲密合混化以自發紅色也又推究之乳糜中原含有油鹽二氣尤多故因心肺之運動血行甚熱之力以爲混和細煉則終自變紅色也又試之之法取乳糜盛諸鐵匙按火上一沸則速變紅色也是不唯假火力以空氣亦多觸之也 宜與第三篇併考

血之往還

註證曰夫動血脈者出血而往靜血脈者受其血而還試就生族切傷動血脈者緊扎其傷脈管則其所扎以上至心臟之際必起腫脹又試緊縛靜血脈則其縛帶之下部必發脹起可以理會經血往還之實證矣凡血也者出於心左室輸于動血脈擊搏流動以達于遍身靜血脈則連接于動脈所盡之處支援其血以再歸納于心右室也

動血脈篇第十六

動血脈 直譯 宓阿盧荅 過盧的力宓 並羅 斯拉孤宓牒盧斯 蘭 按即搏動脈之義詳見第三篇。又過盧的力宓・肯孤約 羅 愕羅多・斯拉孤宓牒盧 蘭 是大搏動脈之義也。蓋其曰大者稱脈幹之大也。即漢古來所謂動脈也。然唯稱其見于外表而可診知者耳。又輓近王氏書譯動血脈曰脈經。譯靜血脈曰血絡。其辨詳于第三篇。宜併考焉。

本篇所說諸脈唯擧其尤著者耳。其各派分流之所經過抵止則闕略焉。是主示其大約也。註證則說之詳矣。然至如其末梢絲別。所修織造爲諸筋及濾胞諸器之精微細纖。則殆不可得究視焉云。今逐條續譯註證。間亦取他說。附其下。以備精考。

弓

註證曰。弓者謂動血脈上幹起於心左

室向上而升彎曲向左爲一箇弓狀之部分也。蓋以形得名。其爲始之處在于肺動脈之直下。當背第三椎。按他說動脈幹者起於心之底生帽心動脈。而穿心囊至肺動脈之下。少勾右側。上行當第四背椎之處勾左側如弓。其間凡四指橫徑。謂之上幹。其勾左直下行者。謂之下幹也。起三大支於此。其一幅一指橫徑。左方頸動脈。按勾上自右方鎖骨下動脈右側所起之一大支也。與右方鎖骨下動脈。按在于右方鎖骨下行右手者。其二左方頸動脈。按自左右鎖骨下動脈中間所起之大支也。其三左方鎖骨下動脈也。按起

於下幹上端前面行左手者也。在于左鎖骨下。○茂質按左右鎖骨下動脈者漢所謂手大陰脈動中府雲門等歟。即謂中府穴乳上三肋間動脈應手。雲門在巨骨下陷中動脈應手者。蓋是也。又所謂十四經全身俞穴中所摸定之動脈。第之則僅二十有一。是皆自肌表所探得者。其餘乳下巨里者心尖動。腎間動氣者腸骨動脈岐而下兩足者等。亦雖探而得者偶符實測者也。今附以下各條以示從來經絡家。

帽心動脈二條生於大動血脈所起半月撩障膜之側。此在于心囊之處。分數支而聯絡心全體。如心之冠帽。詳見于名哲留乙斯圖說。

頸動脈 左右二條。沿于食道與氣管。直升至喉頭。分內行外行。二頸動脈。按頸前搏動者是也
又本脈至喉頭之際。起一兩支。散布喉頭及其近傍諸筋。按漢所謂頸大脈也。足陽明經人迎在頸大脈動應手。挾結喉旁一寸五分。又手太陽經天窓在頸大筋前動脈應手陷中。蓋是也

內行頸動脈 二條各勾曲。而循都兒格鞍橋升而入于腦中。又曲而循後腦。自前至後再自後還前。而向下方。又自下向上。自爲羅甸S字狀。左右一兩支。分於此散布厚腦膜。其一貫出浚孔。見于骨篇 入于眼之脂肪。其一交齅神經。而入于其脂肪並眼之諸筋與諸膜。又此脈左右各起一支聯絡前腦正中。沿雞冠。見于骨篇 上行經胼胝。循腦之前部。遂漫衍而旋廻腦之中部與後部。所謂網㨾縺者。卽本脈之交錯而所成也。

按此左右二大支。行腦前部。循雞冠。交齅神經。又行耳中。其支別入于腦底。左右相合爲一幹。行脊髓。其支別一則蔓衍于腦正中及其後部。如迂廻疊腸者。一則彌蔓于厚腦膜血絡錯綜。爲網狀者也。卽是網㨾縺也

蓋本脈之血入于腦

其行甚疾速也故有破裂其脈膜之患是
以迂遠其血自爲S字狀以令之無衝激
也

外行頸動脈 左右各升頸之外側分五支
循頭面諸部第一入于胸濾胞及食道又
循喉頭諸筋第二經舌骨下舌骨底筋及
角舌骨筋至頷舌骨筋傍分大小二支其
小者循舌下及喉頭濾胞行于頷舌骨筋
傍分大小二支其小者循舌下及喉頭濾

胞行于頷舌骨筋及頷舌筋其大者循舌
及舌帶第三貫二腹筋循耳下濾胞及翼
狀筋與翼狀垂筋又自此分派而行下頦
爲二支沿其內側而所循之一支則行下
頦裏面入于舌下濾胞復入于二腹筋及
舌骨底筋與頷舌筋沿其下頦外側與齶
筋之間而所循之一支（按漢所謂足陽明經大迎在曲頷前骨間中動脈蓋是也）則至兩脣口角又分一兩細支
于此連繫所在諸筋與本部總被又繫其

兩脣口角者復分兩支其下者沿下脣散蔓其皮內而左右爲連接也其上者則循上脣左右不相連接還沿鼻之翼翎升而循其兩側以爲其部分榮養也第四入于耳下濾胞散布二腹筋行耳竅外側軟骨部又分一兩支別入食道與回顧頭顱筋又起數支一則行翼狀楔骨筋貫楔骨入厚膶膜名之曰厚膶膜動脈一則通下頰骨裏面一空洞之處行齒齦與舌又循頤筋一則經下頦髁沿嚙筋下耳下濾胞循顳顬筋（按所謂顳顬動脈也漢所謂足陽明經下關在耳前動脈下廉又手少陽經禾髎在耳前兌髮下橫動脈又足少陽經聽會在耳前陷中動脈宛宛中客主人在耳前起骨上廉開口有空動脈宛宛中蓋是也）自此復升銜骨嵩之上而分兩支其前者升而至頭頂復起一支于此交第五支分一兩支別循前頭筋與眼瞼圓匝筋其後者則升巓頂交第五支循兩耳翼及垂珠又入前頭筋之諸支而爲分散也第五循頭後部斜上

而經内行頸動脈分數支入廻顱頭顱筋及二腹筋之後部循鼓膜底蔓延釆聽諸器其支則延漫耳竅中又分支別沿後頭骨升而至頭頂又爲細小支循所在之頭筋及吭頸筋且升頭頂而顳顬動脈兩支相會接者如第四支。

鎖骨下動脈　下鎖骨下入胸濾胞及心嚢及竪膈支分其内其著者曰竪膈動脈及横膈上邊動脈也二脈亦資其原於内行

嬭動脈也。

項動脈　一名内行背椎動脈左右各穿項椎傍生突尖小孔上行紆曲而經載域向前而入于後頭骨大孔貫厚腦膜至延髓下面兩管相合爲一　又起一兩支分布背椎與腦髓行輪㨾起之側至都兒格轂橋分二支一則合内行頸動脈之一小支自爲方形一則循腦髓後部起二支入腦室與内行頸動脈相合而爲網㨾纏也　參攷諸說

此脈左右各一。起於鎖骨下動脈。在頸動脈外側。相並而循頸。升頸上。但比頸動脈則小也。又循頸入腦。下而循脊中。故又名背椎動脈。○動脈起于鎖骨下動脈。循頸上行頸者。左右都四條。其二大者。則頸動脈。其二小者。則項動脈。一名背椎動脈也。○左右各一雙。起於鎖骨下動脈上面背椎動脈外側。循頸筋者。別名頸筋動脈。

上肋間動脈　左右各一。起於鎖骨下動脈下面。生三四支。循凹凸長勁筋。分而行第三第四上肋間筋及胸膜與脊椎。

内行嬭動脈　左右各起於鎖骨下動脈。前面經上肋間動脈外側。循臆中骨裏面。沿左右軟肋。於其上部。起一二支。向下入肋間筋與臆中骨外筋。又起細支。行第三第四肋經肋間筋。以至嬭。女子殊多。遂合。而下劍尖軟骨。又分布一二細支。

腋動脈　鎖骨下動脈幹。左右各横行。至腋者也。從此分兩三支。其一循胸・嬭・及頸頭廻顧諸筋。其一至髆骨頭下。分内外二支。内支大而長。此為幹。按漢所謂手大陰肺臑内廉動脈。蓋是也。○内支為始處。又起二支。一曰内胛動脈。一曰上胸動脈。其内

胛動脈者。循胛內面諸筋上胸動脈者循胸筋及下胸動脈。又外胛動脈者起于腋動脈外支爲始處。支外支小而短。此爲支分而循胛外諸筋

其一行肩胛上下面角。濶背筋及大小圓筋。經膊骨頭下。循上下胛角之三頭長短膊外筋。其一沿膊骨。經兩頭筋下行者。名曰手臂動脈。從此支蔓其傍在諸筋與總被細絲絡於肘中曲灣之處搏動者。其一兩支也。按漢所謂手太陰經俠白去肘五寸動脈中。尺澤在肘中約文上動脈中者。葢是也。遂合尺骨動脈。其二引蔓穿貫筋

與圓形翻轉筋。又分爲二支。則尺骨動脈與橈骨動脈也。其自尺骨動脈分者。其一於其始分前後兩派。其前者沿尺骨與橈骨間之繫帶。下行而循手腕諸筋與其總被其後者亦於其始與其前者同貫繫帶支分入于手腕與五指諸筋。而爲聯絡也。

按右前後二支漢所謂手太陰經魚際在大指本節後內側散脈中。乃手掌後高骨傍動脈爲關。關前動脈爲寸口。曰魚者蓋是也。但其關骨傍肉少而其搏動能應指頭。故古來以此爲診脈之部位也。然至乙謂手太陰爲百脈流注朝會之始。又獨取寸

日以決藏府死生吉凶者則吾斷之未能信也。其二。尺骨動脈分支而循尺骨外廉與穿貫筋之際沿肘下行其上者漫延髆骨內起彎曲而復合腕動脈之一兩細支其下者分散腕及五指屈伸諸筋。其三。尺骨動脈餘派而行小指側經手掌環撲繫帶自爲半規形此其自所循本部之四小支生者也沿五指每側至指頭其餘則悉合橈骨動脈之半規形

○橈骨動脈行尺骨內側與轉後長筋及穿貫筋之間至拇指下交其所在細筋支終入手掌爲半規形又自此分一兩支與尺骨動脈爲半規形者相合其餘則行間骨筋與蚓撲筋。

按腕動脈諸書有精說與本說大同小異。抄譯于左以供考案。

腕動脈幹者沿手臂神經下而循上臂名之曰上臂動脈從其傍生一兩小支以蔓延上臂諸筋又於上臂與下臂之交際灣曲之處分爲二支其一外行而循橈骨行尺骨內側以至腕前在其腕後伏鼓搏動尤著矣故醫家恒於此部爲診血行之處

也名之曰橈骨動脈。至腕前之間。遍傍生
細支。彌蔓下臂諸筋。其至腕前者。起一兩
支。循拇指筋。其一循內部。其一循外部。至
拇指。與示指之間。其一行拇指。其一行示
指。蔓延掌中。而與尺骨動脈相連。自為半
規形。以連合他諸支也。其內行者。比外行
者。則大。故名之幹。又名之尺骨動脈。其為
始之處。起一大支。又分為數小支。循本部。
諸筋。還逆行上部。其幹者分為內外二支。
其內者。又起一支。循屈伸指筋。又少下而
又分為內外二支。其內者。差大。下行尺骨
與橈骨之間。遍生細支。循近傍諸筋。遂循
腕前及屈伸指諸筋。其外者。其始與內支。
共貫尺橈二骨間。繫帶行腕前。循尺骨下
行。遍生細小支。彌蔓近傍諸筋。以抵腕前。
其一行小指外側。其一行其內側。又其一
橫行。生數小支。循腕前。每小指間合橈骨
動脈之支。又其一小支。則入掌中。行拇指
與橈骨動脈支相合。為半規形。從此起四
小支。行指為二分。循四指兩側。終指端。○
腋動脈。為始之處。起一兩支。循行胸膈及
頭筋。與頭筋其一分為內外二支。其內者
大而長。名之幹。其外者。小而短。名之支。其
外者。又分為內外中三小支。其內者。又分
為三。又分數細支。循其諸筋及近傍諸部。
其外者。亦分為二。行傍邊諸筋。其中者。循
上臂骨表部。下。又起數小支。蔓延
其部諸筋。遂終尺中曲灣之處。

右所說明細纖悉。可謂盡矣。然至其幹
分支。支又分細支。或大小內外。或前後
上下。千絲萬別。則臨讀茫洋。殆如失其
條理。雖就照諸圖譜。亦不可得而辨明。

焉不獨本條也要之非屢履其實親質其人則不可領會也余之真率不敢自揣隨讀隨譯極知多訛謬後之識者幸正

大搏動脈管下幹

勃荅留斯人名動脈撲管　見于第卌七篇乙符但本篇闕人名　直接着下幹爲始之處又於胸中分肺管動脈　按此脈多有一或一共起于下幹始或有起于其一二指横徑下者詳于肺篇　下肋間動脈及食道動脈之一兩支

下肋間動脈　分于下幹左右兩側肺管動脈之下每支直分爲二支其大者沿肋骨長溝又分爲數派循胸膜蔓延胸筋其小者入肋間筋與腰筋並骨髓　按下肋間動脈支多者上肋間動脈支少上下互有多少云

横鬲動脈　起于下幹前側循横鬲謂之横鬲上脈亦有分於胃脈幹者謂之横鬲下脈　按此脈或有起于下幹左右兩側者或唯有分於腹動脈者

胃動脈兩幹　一名腹動脈　按此脈幹起于横鬲直下下幹前面

爲叉之間。分爲左右二支。謂之腹動脈左右幹。

右方胃動脈
左方胃動脈
胃腸網動脈

總稱之名胃冠脈。此脈經絡胃之表面。其狀猶冠之施繡文者。故名云。

脾動脈　註證闕焉。以他說補之。

循肫左部而行脾。

腸隔上部動脈　起於下幹。前面腹脈下入腸隔爲囊膜之間。分數多支派散蔓腸隔及其濾胞。並十二指腸・空腸・廻腸・盲腸・結腸。錯綜爲輪形。其支別之行結腸者。與腸隔下脈相合。

喻引動脈　阿乙多滅鹿更牒斯拉孤窔牒盧蘭

即喻引動脈之義。蓋腎受血於此。喻收其中所混交之鹹水。故名歟。一名腎脈。起于下幹左右兩側腸隔上部動脈下。抵兩腎。腎受血於此。疏分鹹液。以爲外泄。即尿也。此脈多一方二條者。或亦有左右二條者。按腎脈其所起左方者高。右方者差低。其一二支別入黑膽液胞。即側腎謂之側腎動脈。按側腎動脈起于下幹腎

動脈之上或有分於腎動脈者。或有分於腰動脈者。

精動脈起於下幹前面左右兩側。入腹膜。以二種膜包裹之。女子直行于卵巣子宮及法魯必烏斯喇叭與子宮圓帶。男子經腹膜及臓嚢梢。至睾筋輪腹筋在睾丸中為輪状者也與帽睾。

腰動脈起於精動脈下。其數大約十條行腹腰諸筋。入脊髓。為支分。

腸隔下部動脈其所起差低於腰脈。其位置如上部動脈。循腸隔間。分為三支。其一抵結腸中部。連腸隔上部動脈之一支。其二抵結腸端。其三沿直腸抵骨盂下邊。入肛門。散布數支。名之曰内行彌動脈。

腸骨動脈動脈下幹。在腰椎末起。下與薦骨頭之間。靜血脈下幹之表面。分左右二大支。循腸骨下行兩足。按其分左右二大支者。漢所謂臍下腎間動氣蓋是也。

薦骨動脈細小動脈也。過薦骨下入骨盂。

經無名骨總部貫膠孔入脊髓（按此脈一條起於腸骨動脈爲岐中間或有二條起於其爲岐兩側者左右共沿薦骨下行每支貫膠孔入脊椎循其中又行薦骨諸筋又按於腸骨動脈所爲岐之下部各分內外二支其內者小名曰內行腸骨動脈其外者名曰外行腸骨動脈）

內行腸骨動脈　其所起各分一兩支循腰筋及尖形擁筋腸骨筋臀尻及肛門舉提筋男子循精囊及攝護女子行子宮側面及腟中又此脈起三支其一曰臍動脈下行膀胱兩側（第二十七篇卯符）又上行至臍此脈

在胎兒則經臍與臍帶行胞衣主運輸母血而養胎至産出而生長則壓扁化脈帶此以無資其養於此脈也但於膀胱側面之際則雖生出後不化脈帶常從其傍支輸血其近傍諸部其二名內行羞骨動脈繫薦骨與無名骨行腱擁帶間紆曲行羞骨上方側（按內行隱處動脈者漢所謂任脈經曲骨在橫骨上毛際陷中動脈應手者蓋是也）支分而循開閉肛門筋又男子循男莖總被及縣體包皮與莖筋女子行

肉癢尖筋。其三名臀尻動脈。此脈分為二
支。一名下腹動脈。經腸骨四間。循臀筋中
尖形樣筋。一則行腸骨隆起部。沿胯神經
循行四稜筋内閉筋三稜筋所。屈股骨頭
之諸筋。又分一兩支。循其後邊。入閉肛筋
者。名曰外行孏動脈。按下腹動脈一支。男子行膀胱及生殖内
器。女子多支分而循行其近傍諸器。

外行腸骨動脈　左右各一。分于腹中行股。
此脈於腹中分五支。第一曰上腹動脈。又

從此分二支。其一行外閉筋及内閉筋。其
一屈曲。而沿腹直筋。逆升而循腹中行。更
又分數支。接合孏動脈之支別。第二曰筋
動脈。行腹面諸筋下部。又循腸骨筋。第三
曰外行羞骨動脈。左右各一。男子行陰嚢。
女子散布膣周圍。第四曰胯縫動脈。按漢所謂足陽明經毛際兩旁動脈。中為氣衝。在鼡
鼷上一寸。動脈應手宛宛中。○足太陰經箕門。在魚腹上越筋間。陰股内動脈中。衝
門在府舍下。横骨端約中動脈者。蓋是也。
行胯縫濾胞。且循其所在脂肪。第五曰外

行腸骨動脈下而經股骨者也。更名曰股
骨動脈。從此分二支。其一內行者大而循
腸骨筋及三頭筋。下而至股骨下部與後
部。分一兩小支。入其近傍諸筋並膝下胻
肪。謂之膝動脈。〔補〕股骨動脈此外行腸
骨動脈下行股部者也。此
脈分而爲內外二條。其一曰外行股骨動
脈。其一曰內行股骨動脈。○外行股骨動
脈。大而如幹。遍生小支。別行股筋。故名曰
外行股筋動脈。下行股外部。又分而爲二
支。其一傍內行股骨動脈。交其支。其一下
行外部。二支共當膝部。起多支。循行其諸
部筋及皮。○內行股骨動脈。一名曰股動
脈幹。起二支。其一大而行股筋。謂之內行
股筋動脈。其一小而行膝筋。謂之膝動脈。
○內行股骨動脈。下行而至股骨下端。起
數小支。循其部諸筋。又分而爲又下膝下
前後二支者。爲內外胻動脈也。
部。蹠撲筋部分。起三支。其一名腓骨動脈。
貫腓骨間帶。行脚腕。以循其下邊近傍諸
筋。其二名胻骨動脈。貫胻骨間。循穿貫筋
與後側胻筋。至蹠分而循其近傍諸筋。更
分細支。行足蹠。起二支。其一。行足大趾外
旋筋與內轉筋及穿貫筋等。其二抵脚腕
上。爲半規形。其分散者。按漢所謂趺陽
動脈蓋此部也。蔓

延每趾兩側而循每趾上面其三或經胻骨動脈而行間帶沿胻骨前邊胻筋及大趾挐筋而循其二筋且行伸趾筋又一支分泒散布大指與次指間按漢所謂足厥陰經行間。在足大指動脈應手。太衝在足大指本節後二寸動脈陷中蓋是也。以至蹠上而達胻動脈為半規形又起一小支至間筋與蛔樣筋。

主用動血脈之小支細別為終之處與靜血脈小支細絡為始之處相接一止一起

自然為一道管也其二脈接口處名曰相吻○蓋血液之所以常往來循環而不息者以有此接合機會也若否則動脈端末常吻開而血液注溢肉裏泛濫其部分漸為稠厚壓塞動脈諸口也而凝滞不除則其部必不得不發焮腫痛也故靜脈之端末必接動脈之端末以喻收其血經常運旋無有妨碍者實可謂妙機也二脈為起止接合之機名曰乙斷者用數種注水

管而精究之説見其著書。按第一篇註證解體家名哲略傳曰弗列牒力鳩斯・留乙斯者和蘭醫官訓導師也實測身體脈道至其支別細絡。無不究盡矣。其精撰諸圖在暦元一千七百二十一年。刻行于世云按是我享保六年辛丑也

按人身全體所循行之經脈雖有大小長短千支萬別。不過往還之二途耳。其出於心左室順流搏動而往者為動血脈益古來稱見于薄肉處伏鼓擊搏應手者曰動脈即是也然其所謂動脈者多為所見十二經絡中之俞穴而未究其實則為所起於心之一道動血脈也西哲就物測實明徵確據如詳譯載于右也唯漢醫所謂經脈行血氣通陰陽以榮身又醫而不知經絡猶人夜行無燭者則似有其理然皆紙上之空論也晩近王氏傳西説而所譯脈經等諸説則可謂千載之一下始得其實矣同道之士。宜脱摸定舊習務求實測則明鏡在手妍媸自見從來所習可擇而助我業也

翻譯新定名義解　上

本編
巻三